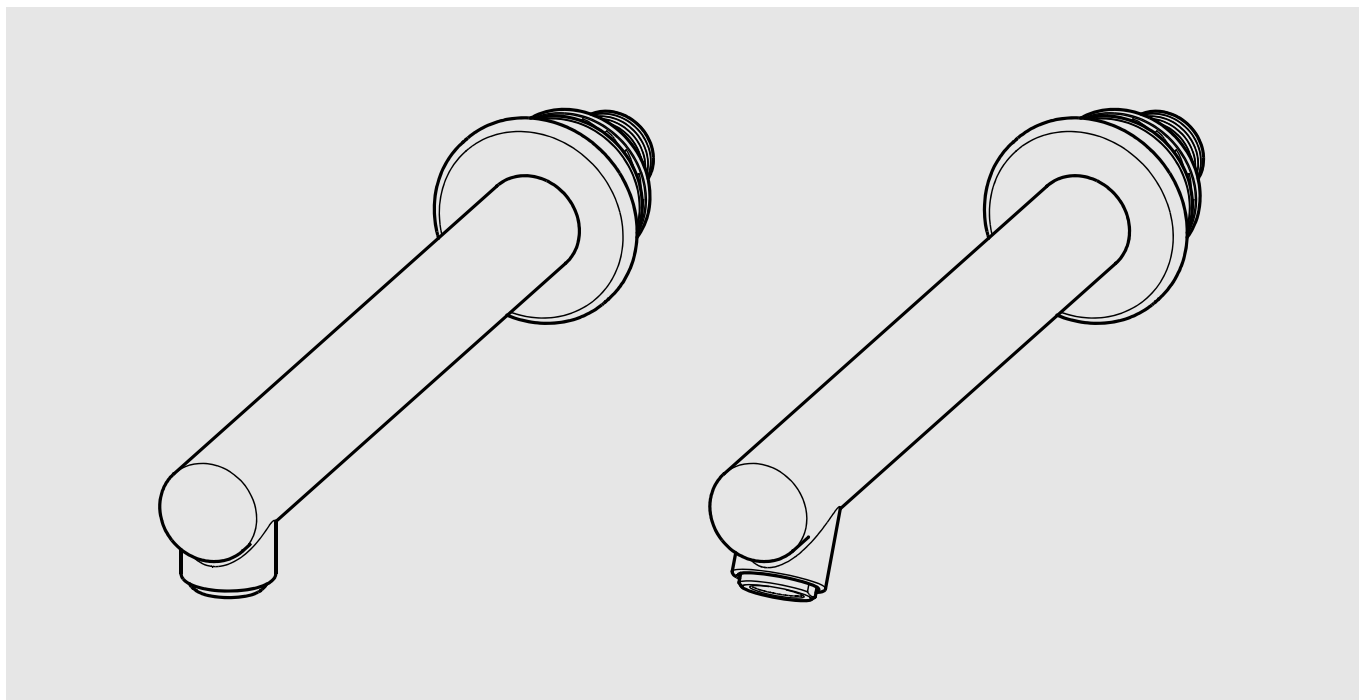


DVS



AT99-102
2030039046

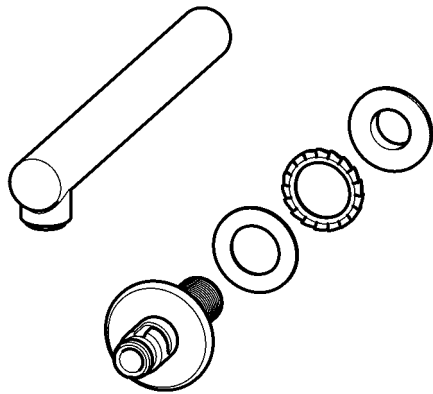
AT99-103
2030039048

EN Installation and operating instructions
DE Montage- und Betriebsanleitung
FR Notice de montage et de mise en service
ES Instrucciones de montaje y servicio
IT Istruzioni per il montaggio e l'uso
NL Montage- en bedrijfsinstructies
PL Instrukcja montażu i obsługi
SV Monterings- och driftinstruktion
CS Návod pro montáž a provoz
FI Asennus- ja käyttöohje
RU Инструкция по монтажу и вводу в эксплуатацию
AR

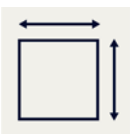
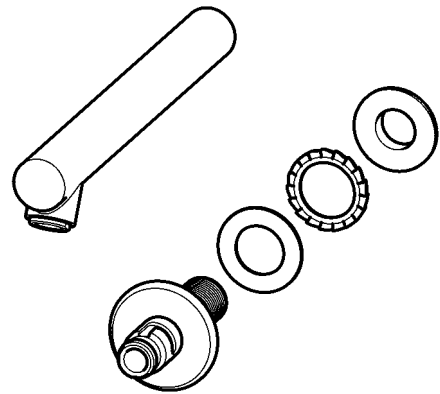
Wall outlet
Wandauslauf



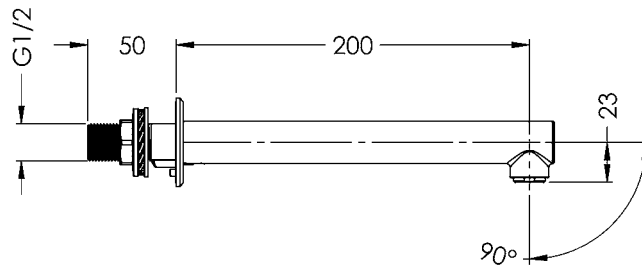
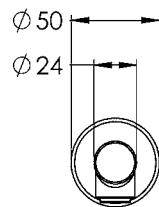
AT99-102



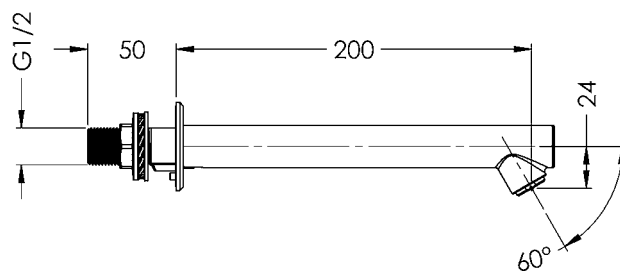
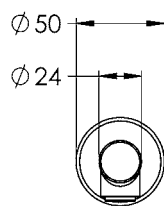
AT99-103



AT99-102



AT99-103



EN Installation and operating instructions

Technical data

- ▶ Volume flow 5 l/min

PL Instrukcja montażu i obsługi

Dane techniczne

- ▶ Objętościowe natężenie przepływu 5 l/min

FR Notice de montage et de mise en service

Données techniques

- ▶ Débit volumique 5 l/min

ES Instrucciones de montaje y servicio

Datos técnicos

- ▶ Flujo volumétrico 5 l/min

IT Istruzioni per il montaggio e l'uso

Specifiche tecniche

- ▶ Portata volumetrica 5 l/min

NL Montage- en bedrijfsinstructies

Technische gegevens

- ▶ Volumestroom 5 l/min

DE Montage- und Betriebsanleitung

Technische Daten

- ▶ Volumenstrom 5 l/min

SV Monterings- och driftinstruktion

Tekniska data

- ▶ Volymström 5 l/min

CS Návod pro montáž a provoz

Technické údaje

- ▶ Průtok 5 l/min

FI Asennus- ja käyttöohje

Tekniset tiedot

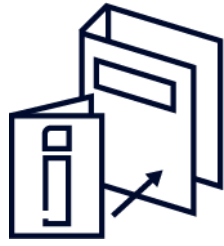
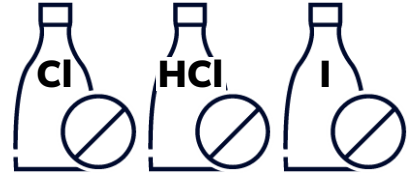
- ▶ Tilavuusvirta 5 l/min

RU Инструкция по монтажу и вводу в эксплуатацию

Технические характеристики

- ▶ Объемный расход 5 л/мин

AR



1. Montage

EN Installation
FR Montage
ES Montaje
IT Montaggio

NL Montage
PL Montaż
SV Montering

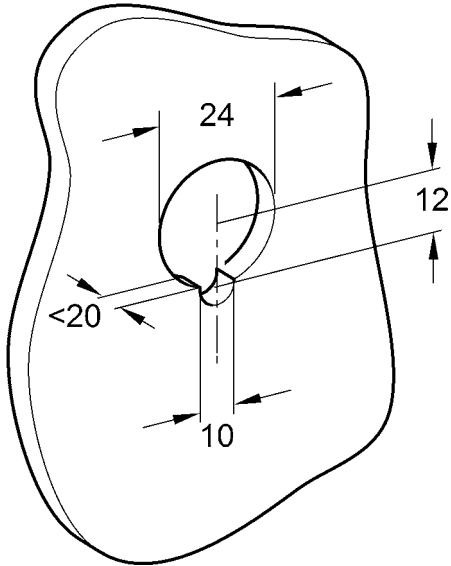
CS Montáž
FI Asennus
RU Монтаж
AR



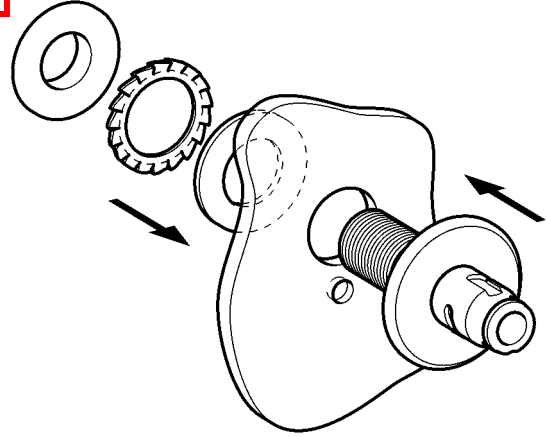
26 mm

2,5 mm

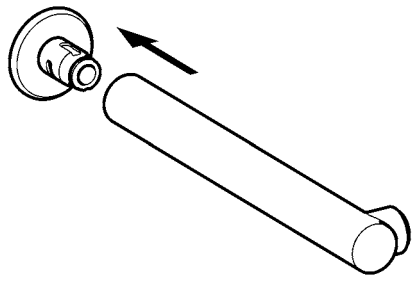
1



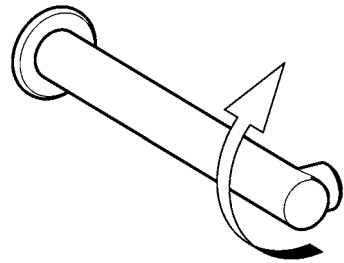
2



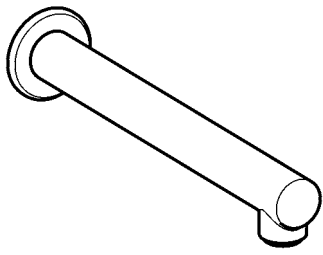
3



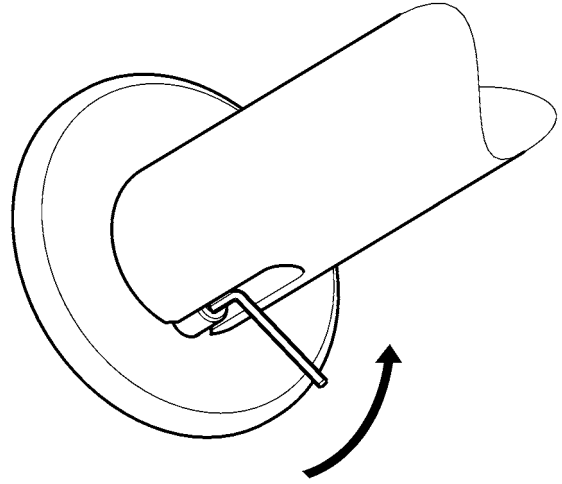
4



5



6

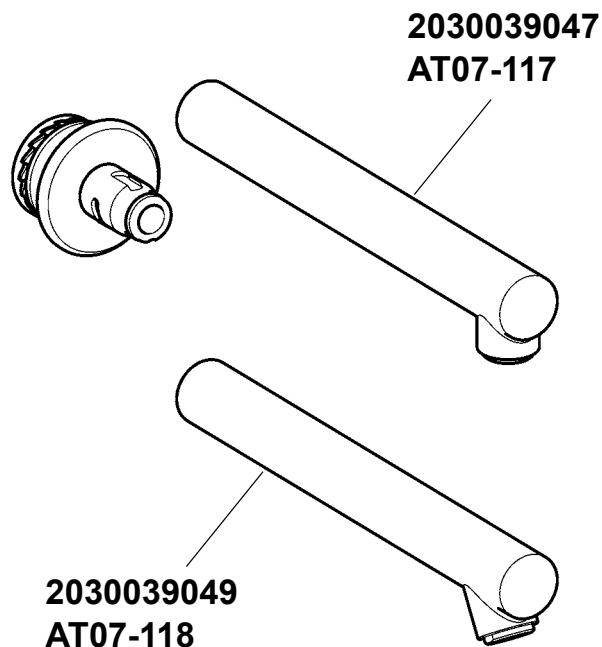


2. Ersatzteile

EN Replacement parts
FR Pièces de rechange
ES Piezas de recambio
IT Pezzi di ricambio

NL Reserveonderdelen
PL Części zamienne
SV Reservdelar

CS Náhradní díly
FI Varaosat
RU Запчасти



Notizen

EN Notes

FR Notes

ES Notas

IT Annotazioni

NL Notities

PL Uwagi

SV Notiser

CS Poznámky

FI Muistiinpanot

RU Примечания

AR

Australia

PR Kitchen and
Water Systems Pty Ltd
Dandenong South VIC 3175
Phone +61 3 9700 9100

Austria

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 0

**Belgium, Netherlands &
Luxembourg**

KWC Aquarotter GmbH
9320 Aalst; Belgium
Phone +31 (0) 492 728 224

Czech Republic

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +49 3378 818 309

France

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +33 800 909 216

Germany

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde
Phone +49 3378 818 0

Italy

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Numero Verde +39 800 789 233

Middle East

KWC ME LLC Ras Al Khaimah,
United Arab Emirates
Phone +971 7 2034 700

Poland

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +48 58 35 19 700

Spain

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 211

Switzerland & Liechtenstein

KWC Group AG
5726 Unterkulm, Switzerland
Phone +41 62 768 69 00

Turkey

KWC ME LLC Ras Al Khaimah,
United Arab Emirates
Phone +971 7 2034 700

United Kingdom

KWC DVS Ltd - Northern Office
Barlborough S43 4PZ
Phone +44 1246 450 255

KWC DVS Ltd - Southern Office
Paignton TQ4 7TW
Phone +44 1803 529 021

EAST EUROPE

Bosnia Herzegovina
Bulgaria | Croatia
Hungary | Latvia
Lithuania | Romania
Russia | Serbia | Slovakia
Slovenia | Ukraine

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +49 3378 818 261

SCANDINAVIA & ESTONIA

Finland | Sweden | Norway
Denmark | Estonia

KWC Nordics Oy
76850 Naarajärvi, Finland
Phone +358 15 34 111

OTHER COUNTRIES

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 0

